الأمم المتحدة

A/62/756

الجمعية العامة

Distr.: General
20 March 2008
Arabic
Original: English

**الدورة الثانية والستون**

البند ١٥٤ من جدول الأعمال

**تمويل بعثة الأمم المتحدة في سيراليون**

# تمويل بعثة الأمم المتحدة في سيراليون

## تقرير الأمين العام

موجز

يقدم هذا التقرير بيانات مفصلة عن التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في سيراليون. وتم التصرف حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ في أصول للبعثة، بلغت قيمتها الإجمالية حسب كشوف الجرد ٠٠٠ ٩٠٩ ٦١ دولار. وجرى التصرف في الأصول المخصصة للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ وفقاً للبند ٥-١٤ من النظام المالي للأمم المتحدة.

**موجز التصرف في أصول بعثة الأمم المتحدة في سيراليون حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة | القيمة حسب كشوف الجرد | النسبة المئوية |
|---|---|---|
| المجموعة الأولى: أصول تم نقلها إلى بعثات أخرى أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، بغرض تخزينها مؤقتا | ٣٧ ٧٧٢٢,٧ | ٦٠,٩ |
| المجموعة الثانية: أصول تم التصرف فيها في منطقة البعثة | | |
| أصول تم بيعها | ١٢ ٦٨٨,٥ | ٢٠,٥ |
| أصول مقدمة على سبيل التبرع إلى حكومة سيراليون | ٨ ٣٣٣,٦ | ١٣,٥ |
| المجموعة الثالثة: أصول مشطوبة/مفقودة | ٣ ١٦٤,٢ | ٥,١ |
| **المجموع** | ٦١ ٩٠٩,٠ | ١٠٠,٠ |

يتمثل الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة أن تتخذه، وفقاً لما ورد في الفقرة ١١ أدناه، في أن تحيط علماً بهذا التقرير المتعلق بالتصرف النهائي في أصول البعثة.

040408 040408 08-27911 (A)

## أولا – مقدمة

١ – حدد مجلس الأمن، في قراره ١٢٧٠ (١٩٩٩)، ولاية بعثة الأمم المتحدة في سيراليون، ثم عدل المجلس تلك الولاية ومددها في قرارات لاحقة، كان آخرها القرار ١٦١٠ (٢٠٠٥)، الذي مدد بموجبه ولاية البعثة لفترة ستة أشهر أخيرة تنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

٢ – وفي حين حدث معظم عمل التصفية خلال الفترة المالية ٢٠٠٥-٢٠٠٦، فإن التصرف النهائي في أصول البعثة كان لا يزال جاريا في عام ٢٠٠٧. لذلك قُدِّم تقرير مرحلي مؤرخ ٢٢ آذار/مارس ٢٠٠٧ (A/61/819) إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين يغطي التصرف في أصول البعثة المخصصة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، والتي بلغت قيمتها الإجمالية حسب كشوف الجرد ٧٠٠ ٦٢٢ ٦١ دولار. وعلى أساس توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في تقريرها المؤرخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٧ (A/61/852/Add.5)، أحاطت الجمعية العامة علماً، في قرارها ٢٨٨/٦١، بالتقرير المرحلي للأمين العام عن التصرف في الأصول.

٣ – ويقدم هذا التقرير تفاصيل التصرف النهائي في أصول البعثة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. وقد تم ذلك وفقاً للبند ٥-١٤ من النظام المالي للأمم المتحدة.

٤ – ومباشرة بعد اكتمال ولاية البعثة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، وإنشاء بعثة سياسية خاصة للمتابعة – مكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون (المكتب) – عملاً بقرار مجلس الأمن ١٦٢٠ (٢٠٠٥)، منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦، نُقلت أصول للبعثة بلغت قيمتها الإجمالية حسب كشوف الجرد ٧٠٠ ٤٤٧ ٢١ دولار إلى المكتب، على أن تُتخذ الإجراءات المتعلقة بالتصرف فيها، بما في ذلك تقديم أي هبة أخرى إلى حكومة سيراليون، عند اكتمال ولاية المكتب.

## ثانيا – تصنيف أصول بعثة الأمم المتحدة في سيراليون والتصرف فيها

٥ – جرى الاسترشاد في عملية تصفية أصول البعثة بالمبادئ والسياسات التالية الواردة في البند ٥-١٤ من النظام المالي للأمم المتحدة:

(أ) تُنقل المعدات التي تكون في حالة جيدة وتتفق مع المعايير السارية أو التي تعتبر متكافئة مع المعدات الموجودة إلى عمليات أخرى لحفظ السلام أو توضع في الاحتياطي لتشكل مجموعات عناصر بدء تشغيل البعثات لتستخدم في بعثات مقبلة؛

(ب) يجوز نقل المعدات التي لا تحتاج إليها بعثات حفظ السلام الحالية أو المقبلة إلى أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الاشتراكات المقررة، شرط أن تكون هناك حاجة بينة لهذه المعدات؛

(ج) أي معدات لا تحتاج إليها عمليات حفظ السلام الحالية أو المقبلة أو أنشطة أخرى للأمم المتحدة ممولة من الاشتراكات المقررة، ولكن يمكن أن يستفاد منها في عمليات وكالات تابعة للأمم المتحدة أو منظمات دولية أو منظمات غير حكومية أخرى، تباع لهذه الوكالات أو المنظمات؛

(د) أي معدات أو ممتلكات غير لازمة أو يكون التصرف فيها وفقا للفقرات الفرعية (أ) أو (ب) أو (ج) أعلاه غير عملي أو تكون في حالة سيئة، يتم التصرف فيها تجاريا وفقا للإجراءات المنطبقة على معدات الأمم المتحدة أو ممتلكاتها الأخرى؛

(هـ) أي أصول رُكِّبت في بلد ما وأصبحت تشكل عند تفكيكها عائقا لإعادة تأهيل ذلك البلد، تقدم إلى حكومته المعترف بها حسب الأصول مقابل تعويض بالشكل الذي تتفق عليه المنظمة والحكومة. وينطبق ذلك بصفة خاصة على منشآت المطارات ومعداتها، وعلى المباني والجسور ومعدات إزالة الألغام. وإذا لم يمكن التصرف في هذه الأصول على هذا النحو أو على نحو آخر، تُقدَّم دون مقابل إلى حكومة البلد المعني. وتقتضي هذه التبرعات موافقة مسبقة من الجمعية العامة.

٦ - وجرى تجميع أصول البعثة، التي كانت قيمتها الإجمالية حسب كشوف الجرد، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧، تبلغ ٦١ ٩٠٩ ٠٠٠ دولار ضمن ١٧ فئة، هي: معدات الإقامة، ومعدات مراقبة الحركة الجوية، ومعدات الاتصالات، ومعدات تجهيز البيانات، والمولدات، والمعدات البحرية، والمعدات الطبية، ومعدات إزالة الألغام، ومعدات متنوعة، ومعدات المراقبة، والمعدات المكتبية، وصهاريج الوقود بالإضافة إلى معدات القياس، والمباني الجاهزة الصنع، ومعدات التبريد، ومعدات المركبات، وصهاريج المياه وخزانات التعفين، ومعدات تنقية المياه.

٧ - ووفقا للمبادئ والسياسات المشار إليها في الفقرة ٥ أعلاه، جُمعت أصول البعثة ضمن ثلاث مجموعات (انظر الجدول ١).

الجدول ١

**موجز التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في سيراليون**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة | القيمة حسب كشوف الجرد | النسبة المئوية |
|---|---|---|
| المجموعة الأولى: أصول تم نقلها إلى بعثات أخرى أو إلى قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، بغرض تخزينها مؤقتا | ٣٧ ٧٢٢,٧ | ٦٠,٩ |
| المجموعة الثانية: أصول تم التصرف فيها في منطقة البعثة | | |
| أصول تم بيعها | ١٢ ٦٨٨,٥ | ٢٠,٥ |
| أصول مقدمة على سبيل التبرع إلى حكومة سيراليون | ٨ ٣٣٣,٦ | ١٣,٥ |
| المجموعة الثالثة: أصول مشطوبة/مفقودة | | |
| أصول مشطوبة | ٢ ٦٤٣,٨ | ٤,٣ |
| أصول مفقودة | ٥٢٠,٤ | ٠,٨ |
| **المجموع** | ٦١ ٩٠٩,٠ | ١٠٠,٠ |

٨ - وتشمل المجموعة الأولى الأصول التي حُددت باعتبارها أصولا تتحقق فيها شروط عمليات حفظ السلام أو أنشطة الأمم المتحدة الممولة من الأنصبة المقررة. وحُولت الأصناف المدرجة في هذه الفئة، وقيمتها حسب كشوف الجرد ٧٠٠ ٧٢٢ ٣٧ دولار (٦٠,٩ في المائة من القيمة الإجمالية للأصول)، إلى مكتب الأمم المتحدة المتكامل في سيراليون، أو بعثات أخرى تابعة للأمم المتحدة، أو قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، للتخزين المؤقت بانتظار استعمالها مستقبلا.

٩ - وتشمل المجموعة الثانية الأصول التي جرى التصرف فيها محليا والتي بلغت قيمتها حسب كشوف الجرد ١٠٠ ٠٢٢ ٢١ دولار، وتمثل ٣٤,٠ في المائة من القيمة الإجمالية حسب كشوف الجرد. وهي تتألف من أصول مُنحت لحكومة سيراليون، بقيمة حسب كشوف الجرد قدرها ٦٠٠ ٣٣٣ ٨ دولار، وقيمة متبقية مقابلة قدرها ٨٠٠ ٠٣٥ ٣ دولار. وبيعت أصول، بقيمة كشوف الجرد قدرها ٥٠٠ ٦٨٨ ١٢ دولار، وقيمة متبقية مقابلة قدرها ٦٠٠ ٥٥٩ ٤ دولار، لوكالات تابعة للأمم المتحدة ومنظمات دولية ومنظمات غير حكومية، وكذلك لشركات خاصة وأفراد عن طريق العطاءات التنافسية. وقُيد مبلغ ٨٠٠ ٣٣٤ ٢ دولار، يمثل عائدات البيع، باعتباره إيرادات متنوعة للحساب الخاص للبعثة (انظر الجدول ٢).

الجدول ٢

**بيع أصول بعثة الأمم المتحدة في سيراليون**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| بيعت إلى | القيمة حسب كشوف الجرد | القيمة المتبقية | قيمة البيع |
|---|---|---|---|
| الشركات الخاصة والأفراد | ١٠ ٥٦٥,٨ | ٣ ٨١٥,٥ | ١ ٥٩٠,٧ |
| وكالات الأمم المتحدة | ١ ١٥٠,٧ | ٣١٩,٤ | ٣١٩,٤ |
| المنظمات الدولية | ٩٦٥,٥ | ٤٢١,٥ | ٤٢١,٥ |
| المنظمات غير الحكومية | ٦,٥ | ٣,٢ | ٣,٢ |
| **المجموع** | **١٢ ٦٨٨,٥** | **٤ ٥٥٩,٦** | **٢ ٣٣٤,٨** |

١٠ - بلغت القيمة الإجمالية حسب كشوف الجرد للأصول المدرجة في المجموعة الثالثة ٢٠٠ ٣ ١٦٤ دولار، تمثل ٥,١ في المائة من القيمة الإجمالية للأصول حسب كشوف الجرد، وقيمة متبقية مقابلة قدرها ٢٠٠ ٢٧٣ ١ دولار. وشطبت هذه الأصول أساساً لأسباب تُعزى إلى الحوادث، والتلف بفعل عناصر الطبيعة، والتقادم، والاستهلاك الناجم عن الاستعمال العادي، وتوقعات عدم الجدوى الاقتصادية من الإصلاح، والفقدان (انظر الجدول ٣).

الجدول ٣

**ممتلكات الأمم المتحدة المشطوبة التي أبلغت عنها بعثة الأمم المتحدة في سيراليون**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| الفئة | القيمة حسب الجرد | القيمة المتبقية |
|---|---|---|
| حوادث وتلف ومعدات معيبة | ١٨٢,٢ | ٧٦,٨ |
| معدات مفقودة أو مسروقة | ٥٢٠,٤ | ١٩٧,٦ |
| الاستهلاك الناجم عن والاستعمال العادي ونشاط دورة الحياة المعتادة | ١ ٧٤٧,٢ | ٧١٧,٥ |
| التقادم | ١٦٨,١ | ٥٧,٥ |
| عدم الجدوى الاقتصادية للإصلاح | ٣٩١,٩ | ١٦٠,٢ |
| غير ذلك (أ) | ١٥٤,٤ | ٦٣,٦ |
| **المجموع** | **٣ ١٦٤,٢** | **١ ٢٧٣,٢** |

(أ) نُقلت إلى بعثات أخرى تابعة للأمم المتحدة، ولكن البعثات المتلقية لم تستطع تأكيد الاستلام.

## ثالثا – الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

١١ - يتمثل الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه في أن تحيط علماً بهذا التقرير المتعلق بالتصرف النهائي في أصول البعثة.